

Año 2 - N° 64 - 17 de Agosto de 2013. - Suscripción: \$5.-
Distribución: 1000 ejemplares semanales.

recorriendo

leguas

VILLA CAÑÁS, SANTA FE.

SI A LA VIDA
CAMPAÑA NACIONAL
ESTRELLAS AMARILLAS

semanario

EL CLIMA EN LA REGIÓN

SÁBADO 17 DOMINGO 18 LUNES 19 MARTES 20 MIÉRCOLES 21



Máx.: +19°
Min.: +1°



Máx.: +21°
Min.: +3°



Máx.: +24°
Min.: +6°



Máx.: +23°
Min.: +7°



Máx.: +20°
Min.: +5°

MUCHAS MAS INFORMACION EN NUESTRA WEB www.leguas.com.ar ó seguinos vía



[Facebook.com/semanarioleguas](https://www.facebook.com/semanarioleguas)



[Youtube.com/semanarioleguas](https://www.youtube.com/semanarioleguas)

AHORA LLEGAMOS DE FORMA GRATUITA A TEODELINA Y SANTA ISABEL



POR SU TRABAJO EN LOS RESCATES DE ROSARIO

RECONOCIMIENTO EN EL SENADO A BOMBEROS DE GENERAL LÓPEZ



ANÁLISIS DE LAS PRIMARIAS 2013 EN VILLA CAÑÁS

AJUSTADO TRIUNFO DEL FRENTE PROGRESISTA CIVICO Y SOCIAL POR SOLO 168 VOTOS

ADECUACIÓN EN LA
CALIDAD DEL SERVICIO

INICIO DE OBRAS EN LA PLANTA DE AGUA POTABLE

IDEARTE ESTRENA

EL REY LEÓN, EL MUSICAL

EL MOVIL DE REALIZACIÓN DE DNI EN MARIA TERESA

COOVAECO TURISMO

TODOS LOS DESTINOS, TODOS LOS SERVICIOS.

FEDE-PACK

COOPERATIVA FEDERADA COMBUSTIBLES



**Cooperativa Agrícola Ganadera
Federada de Villa Cañas Ltda.**

PRODUCTOS Y SERVICIOS

ACOPIO DE CEREALES, COMBUSTIBLES Y LUBRICANTES YPF, INSUMOS AGROPECUARIOS, SEMILLAS DISTRIBUIDOR NIDERA, FERTILIZANTES, AGROQUIMICOS.

SERVICIOS

MUTUAL AGENTE FEDERADA SALUD, SEGUROS AGENTE INSTITORIO SAN CRISTOBAL Y LA SEGUNDA, TURISMO COOVAECO, TELEFONIA CELULAR CLARO, FERRETERIA, SUPERMERCADO, COMERCIALIZACION DE HACIENDA

CASA CENTRAL

Avenida 51 Y Calle 48 - Tel. (03462) 451313
2607 - Villa Cañas, Santa Fe.
Web: www.cooperativafederada.com.ar
E-mail: info@cooperativafederada.com.ar

Filial Arribeños: Vélez Sarsfield - Tel.(02353) 497064 / 6007 - Arribeños - Buenos Aires. Filial Teodelina: España 125 - Tel.(03462) 440219 / 6009 - Teodelina - Santa Fe.
Filial San Gregorio: Acceso Sur - Tel.(03382) 470190 / 2613 - San Gregorio - Santa Fe. Filial Carmen: Avda. Mitre 900 - Tel.(03462) 493362 / 2618 - Carmen - Santa Fe.
Filial María Teresa: Avda. San Martín s/n - Tel.(03462) 480004 / 2609 - María Teresa - Santa Fe.



recorriendo
leguas
semanario

www.leguas.com.ar

Director Propietario: Rogelio A. González
CUIT: 20-21788493-5 / Ing. Brutos: 031-023645-8
Redacción, Publicidad y Suscripción:
Av. 59 N° 157 (2607) Villa Cañas, Santa Fe.
Tel. 03462 - 452034 / 15534357
Email: recorriendo@leguas.com.ar

Semanario Leguas es sinergia informativa.
Colaboran con nosotros:

Venado 24 - www.venado24.com.ar

Noticias Venado - www.noticiasvenado.com.ar

Canal 12 de Venado Tuerto

Somos Clubes - www.somosclubes.com.ar

FM Dale! 91.1 Venado Tuerto - www.fmdale.com.ar

FM Cristal 103.7 Teodelina - www.fmcristal1037.com.ar

FM Mora 97.7 Teodelina - www.morafm977.com.ar

FM Teodelina 105.5 - www.radioteodelina1055.listen2myradio.com

FM Frecuencia Sur 93.5 Teodelina

FM Libertad 107.5 Santa Isabel

FM Via Libre 87.9 Maria Teresa

www.fmcristal1037.com.ar



N° EXP. 2511.00.0-AFSCA/06
(03462) 15466547/15534930
fmcristal1037@gmail.com
Presb. Morel y Teófilo L. Puentes
Teodelina - Santa Fe - Argentina

**CONTROLA TU PESO
MEJORÁ TU CALIDAD DE VIDA
MODELÁ TU FIGURA
OPTIMIZÁ EL RENDIMIENTO DEPORTIVO
HERBALIFE®**
DISTRIBUIDOR INDEPENDIENTE
EN VILLA CAÑAS Y ZONA. LLAME HOY 15-53-43-57



**RADIO
TEODELINA
105.5 Mhz**

Urquiza 26 - Teodelina, Santa Fe. Tel. 3462 440719
Mensajes al 3460 15 614707
www.radioteodelina1055.listen2myradio.com

HOSPITAL SAMCO DE VILLA CAÑAS

TELEFONOS UTILES

Línea General 03462-450245
Cel. Guardia Enfermería 03462-15518233
Cel. Administración Samco 03462-15607707

Panes y Especialidades



**Alimentación Saludable
Dietética**

Calle 53 N° 73
Tel. (3462) 452199
Villa Cañas
Productos sin Bromato

RECONOCIMIENTO EN EL SENADO A BOMBEROS DE GENERAL LÓPEZ QUE ACTUARON EN LA TRAGEDIA DE ROSARIO

A instancias de un pedido elevado por el senador provincial, Lisandro Enrico, la Cámara Alta santafesina, reconoció la labor desinteresada de los Bomberos Voluntarios del departamento General López, que participaron en la búsqueda de sobrevivientes tras la explosión de un edificio en calle Salta 2141 de Rosario, como consecuencia de un escape de gas.

Cerca de 170 bomberos de las Unidades Regionales 1, 2A y 2B, coordinados por el Jefe de Operaciones Provinciales, Daniel Romos; el sub jefe, Claudio Politti; y el director de Capacitación Provincial, Pedro Obulgen, asistieron en representación de los cuarteles de Firmat, Rufino, Venado Tuerto, Villa Cañas, Cafferrata, Carreras, Elortondo, Hughes, Labordeboy, María Teresa, Melincué, Murphy, San Gregorio, Sancti Spiritu, Santa Isabel, Teodelina, y Wheelwright.

Sobre los fundamentos que motivaron este tratamiento sobre tablas, Enrico sostuvo que "es un sentido reconocimiento al trabajo de estos servidores públicos y en memoria de las 21 víctimas fatales de esta tragedia sin precedentes en la ciudad de Rosario".

El funcionario, destacó que "estas personas pudieron rescatar todos los cuerpos de los desaparecidos sin accidentes entre ellos, permaneciendo días sin dormir, con mucha presión encima", y que "fue algo conmovedor, porque realmente dejaron todo, trabajando incesantemente minuto a minuto", remarcó. Asimismo, señaló que "la actitud de los



bomberos merece ser valorada", porque a diferencia de los Zapadores, "los Voluntarios no cobran sueldo cuando son convocados a una emergencia".

"Como autoridad política en el departamento General López, me siento muy orgulloso del cuerpo de bomberos que tiene el sur de Santa Fe. Ningún cuartel hubiera podido atender esto solo. Por eso hay que reivindicar a todos los bomberos por el trabajo mancomunado y solidario que llevaron adelante", enfatizó.

Del operativo en la manzana del microcentro rosarino donde a las 9.45 del martes 6 de agosto se desató la tragedia, participaron 500 bomberos voluntarios de toda la provincia (hombres y mujeres). En total, hay 2500 que prestan servicios en esa situación en todo el territorio santafesino. En los últimos días, para la remoción de los escombros y otras tareas, se movilizaron 121 de los 129 cuarteles que reúne la Federación Santafesina de Bomberos Voluntarios.

Situación territorial

En esta provincia, desde 2009, y a partir de la ley 12.969, la administración provincial extendió a los bomberos algunos beneficios sociales, tales como obra social, pensión por 25 años de servicio, cupo en planes de viviendas y reconocimiento por incapacidad física o intelectual provocada en el terreno.

"La realidad del sector en esta provincia comenzó a cambiar. Recientemente, el gobernador Antonio Bonfatti hizo entrega de 40 mil pesos a cada una de las 53 asociaciones de Bomberos Voluntarios del centro, norte y sur provincial. Ese aporte corresponde al Fondo Provincial de Seguridad para los Bomberos Voluntarios, creado por la ley 12.969. Ahora, después de esta labor, seguramente se insistirá en la importancia de reponer equipamiento y replantear un sueldo al voluntario. También será necesario continuar la capacitación, a partir de la experiencia recogida", aclaró el senador, Lisandro Enrico. ■

EL MOVIL DE REALIZACIÓN DE DNI EN MARIA TERESA

Gracias a intensas gestiones realizadas por la Presidenta Comunal Dra. María Cristina Gómez, el jueves 22 de agosto estará instalado frente a la Comuna local, la unidad de realización de DNI digital. Una importante oportunidad, que brinda el Gobierno Nacional de realizar el DNI en el acto.

Los ciudadanos mayores y menores podrán tramitar sus DNI, realizar actualizaciones y cambios de domicilio.

Los mayores de edad, deberán concurrir con el documento anterior, los menores de 18 años, sin la actualización de los 16, con el DNI de los padres, y el caso de que eventualmente uno de ellos haya fallecido, con el certificado de defunción. Y



los menores de 8 y 14 años, con copia del acta de nacimiento. No es necesario que lleven foto 4x4 porque se tomará de manera digital, de la misma manera que se le tomarán las

huellas dactilares por el sistema on-line. Luego de tramitarse los documentos, en el término de 10 o 15 días, les estará llegando por Correo, al domicilio del vecino. ■

ANÁLISIS DE LAS PRIMARIAS 2013 EN VILLA CAÑÁS

Por Rogelio A. González

AJUSTADO TRIUNFO DEL FRENTE PROGRESISTA CIVICO Y SOCIAL POR SOLO 168 VOTOS

Nuevamente mediante las urnas en su derecho cívico y democrático, los ciudadanos expresaron su decisión, para elegir los nuevos representantes, que el próximo 27 de octubre, llegaran como candidatos a diputados nacionales representando a la provincia de Santa Fe. En esta oportunidad al no haber internas entre las listas locales, solo se votaron los cargos legislativos a nivel nacional.

En líneas generales los comicios se desarrollaron con tranquilidad y normalidad en nuestra localidad, donde desde las 8 hs. y de forma continua los ciudadanos se dieron cita a emitir su sufragio en las 23 mesas en 4 escuelas. El total de votantes habilitados en el padrón fue de 7825, de los cuales el 74,63%, es decir 5840 emitieron su voto.

Los resultados finales del escrutinio arrojaron los siguientes datos: El primer lugar fue para la Lista 502 del Frente Progresista Cívico y Social encabezada por Hermes Binner que obtuvo 2129 votos con el 36,46%, el segundo lugar fue para la Lista 506 de Unión PRO Santa Fe Federal, representada por Miguel Torres Del Sel que obtuvo 1961 votos con el 33,58% y el tercer lugar fue para la Lista 504 del Frente para la Victoria, liderada por Jorge Obeid que obtuvo 830 votos con el 14,21%. Muy lejos la cuarta lista con representación en Villa Cañás de 100% Santafesino, obtuvo solo 193 votos con el 3,30%. La cantidad total de votos en blanco fueron de 296 con el 5,07%.

El Análisis

El casi eventual empate técnico que se dio entre las dos primeras listas generó una gran sorpresa, considerando que la sola diferencia de 168 votos es un margen muy escaso entre la lista oficialista y la lista de Del Sel con reciente representación local. Si ese ánimo del elector se traslada eventualmente a la elección del próximo 27 de octubre puede arrojar un similar resultado como ha sido en la elección del 2011, donde la lista de Unión PRO captó la mayoría de votos.

Si a nivel local trasladamos esta lectura, los candidatos oficialistas a concejales se verían muy comprometidos a mantener el mismo número de bancas en el Concejo, lo que abre la posibilidad, que al menos una banca quede en manos del candidato Diego Jáuregui de Unión PRO Santa Fe Federal, que en gran medida y como ha pasado a nivel provincial la lista captaría el voto peronista que no encuentra representación en la dirigencia actual. Vale la pena recordar que esto sucede detrás de la ruptura que meses atrás se originó en el PJ Departamental y provincial con la salida de Ricardo Spinozzi de Venado Tuerto y que casi a último momento cerró acuerdo con Miguel Del Sel, para unirse en el tercer lugar de la lista a diputados nacionales, que con los números generales obtenidos

en las primarias y de repetirse los porcentajes lo posicionarían como el primer diputado nacional que tendría el departamento Gral. López. De ser así esta representación será muy importante en materia de gestiones no solo para la región, sino también en particular para Villa Cañás por los resultados obtenidos el último domingo en manos de los representantes locales del PRO.

La trascendencia de esto se ve reflejado a que muchas promesas de la anterior campaña han quedado en el olvido, pero que han sido tenidas muy en cuenta por muchos votantes, que se han sentido defraudados por la actual gestión municipal y provincial, ya que el 63,54% ha votado en contra. La "anunciocracia" provincial con obras y convenios firmados, incumplidos o demorados, partidas presupuestarias que solo han quedado en el anuncio, pero no en la realidad, como por ejemplo reconociera recientemente el intendente en un medio, que aún espera el 15% de los 2 millones de pesos prometidos por la provincia, para iniciar la urbanización de los terrenos que adquiriera la gestión municipal anterior y que fue tan cuestionada en su momento, hoy en día, los que han criticado y llevado a juicio, han sido incapaces en 19 meses de gestión darle forma al proyecto que promete un nuevo barrio social para nuestra ciudad, sumado a



la dejadez de la limpieza y mantenimiento de los barrios más vulnerables, sin obras de cordón cuneta e iluminación, dan suficiente contundencia al sentimiento reflejado en las urnas el último domingo y que llama a la reflexión a un electorado que analiza un cambio, al me-

nos en primera instancia en el Honorable Concejo Municipal, para que haya más debate y equilibrio, para que no termine en mayorías automáticas y para que tengamos una convivencia democrática y no una comarca donde un solo rey tiene la verdad absoluta. ■

Clasificados

PUBLICA TU AVISO
A un precio muy especial*
15-53-43-57
(* Solo particulares. Empresas consultar.)



JORGE O. PAGANI
ORGANIZACION DE SEGUROS

Automotores - Incendio - Granizo - Robo
Integral de Comercio - Combinado Familiar - Caución

Telefax: (03462) 45-0677 / 45-1459 - Cel. 15676111
E-mail: jpagani@coevical-net.com.ar
Calle 55 N° 122 - 2607 - Villa Cañás, Santa Fe.



**Cooperativa Agrícola Ganadera
Federada de Villa Cañás Ltda.**

CASA CENTRAL

**Avenida 51 Y Calle 48 - Tel. (03462) 451313
2607 Villa Cañás, Santa Fe.**

Ya está comprobado que la Propuesta Verde da resultado...

AGRUPADOS MARAVILLOSOS

Volvió la Promo del Cremoso Oferta: Si comprás 1kg, te regalamos un dulce de leche x 400 grs.

Espectacular Promo en vinos Aristides, Las Perdices, Trazos, Plan B y otros, ¡Pagás 1 pero te llevás 2!

4 jabones (2 líquidos y 2 en polvo) de Ariel y Ace a solo \$59.99 y con la compra te regalamos 1 balde de plástico de 12 litros hermoso.

2 Cinzano Rosso x 1 litro + de regalo 1 Cinzano Bianco a solo \$59.99.

Si comprás 3 botellas de Portal Andino, te regalamos 1 Bufanda.

Recordá siempre que tenemos los mejores precios y la insuperable calidad en carnes. No te olvides de FEDE PACK, cada vez más surtido y barato.

¡LLEVAMOS TU PEDIDO A DOMICILIO!

IDEARTE ESTRENA

EL REY LEÓN, EL MUSICAL

A horas del estreno entrevistamos al director y productor de la obra Marcos "Pacota" González para conocer los detalles y preparativos de este musical que marca una notable superación escénica a todo el grupo de artistas que participan.

previos se había venido abajo por los nervios, pero eso lo fuimos acomodando con todo el equipo, pudimos realizar la obra completa de punta a punta, algo así como una avant premier privada junto a algunos padres que vinieron a colaborar, fue todo muy especial... En mi caso fue el primer año que veo un ensayo general desde abajo, del lado del público, porque todo el primer acto estoy libre, entonces me pude sentar con el iluminador, el sonidista, entonces lo que veía como director desde atrás era genial, fue fantástico".

"Este año el equipo de sonido e iluminación tuvimos la suerte de contratar a Lentersonic de Alejandro Ellena, un amigo que es de la localidad de Chovet, que lo conozco hace muchos años, que justamente él trabaja con todo lo que es sonido e iluminación de teatro, y ha realizado producciones para Dady Brieva, hizo la gira nacional del Sapo Pepe, participó en un montón de

musicales, gracias a que tiene mucha tecnología aplicada para teatro, y entonces después de hablarlo, decidimos darle una oportunidad este año, y la verdad es que nos sorprendió, porque justamente es muy minimalista la puesta en escena, pero la fuerza que tiene es visual, entonces las luces que pegan sobre la tela blanca, los led que van cambiando, entonces digamos que hay una gran inversión estética, así que esta bueno lo que se va a ver".

"Esta es la misma obra que se realizó en Broadway, porque el Rey León tiene un hilo conductor que no se puede modificar sino perdería su esencia, lo que justamente nosotros hicimos fue adaptarla, agregándoles un par de personajes que entran en función de complementar a los restantes, esta es una

adaptación libre basándose también un poco en las tres películas que realizó Disney, en relación siempre del musical. Igual como toda historia que hacemos tiene algunos chistes míos, o alguna cosa que otra que hemos sacado para que sea un poco autóctono, aunque en lenguaje neutro, eso me parecía que era una esencia que no se podía reformar".

"Creo que lo más destacado es el crecimiento que tuvo Nico (Rubinich) se convirtió en un gran artista, creció a lo largo de los años, yo siempre digo que los chicos llegan a hacer un hobby y luego terminan con una profesión o una vocación porque descubren que les gusta bailar, cantar, actuar y lo ves entusiasmados colaborando con la producción, con los detalles, ya es común hablar con los padres y que nos digan que están agradecidos porque a sus hijos les ha cambiado la vida, esa contención que les ha dado IDEARTE trasciende más allá del escenario, sino que también llega a la casa y contagia a toda la familia".

"Estas creo que es la producción más osada

que hicimos, porque integramos por ejemplo segmentos de percusión a cargo de Aníbal Quiroga y los chicos del Taller Municipal de Percusión, que trabajaron ritmos propiamente africanos, con gritos y adecuaciones que tiene el musical original. Hemos tomado una producción internacional increíble, donde nos planteamos desde un primer momento hacerla dignamente, al alcance de lo que tenemos, pero acá logramos por suerte que los chicos puedan manejar títeres, lograr

que puedan manejar otras identidades, porque el actor, es actor objeto, es un trabajo totalmente corporal. El mensaje que tiene el Rey León es conectarse con la tierra y con la sabiduría de la naturaleza, y creo que con todos los chicos hemos logrado transmitirlo, así que esperamos que al público les guste..."



Para lo que ya lo conocen a Pacota González, es normal imaginárselo hablando acelerado y con mil palabras por minuto, esa ansiedad, realización y satisfacción es tan contagiosa que es casi imposible no entrar en el mundo que él sueña y realiza con cada obra que ha puesto en escena, de esas miles de palabras analógicamente descriptivas rescatamos: "La preparación viene con muchas expectativas, son muchas horas de trabajo y parece que nunca se termina y te salen cosas que no existían y tenés que solucionarlas sobre la marcha pero estamos re ansiosos, no vemos la hora de estrenar, el domingo pasado hicimos el ensayo general con toda la producción y fue medio raro encontrarnos de golpe con las máscaras y con las luces, era como que todo lo que se había logrado con los ensayos

ESTRENOS SEMANA DEL
DEL VIERNES 16 AL MIÉRCOLES 21 DE AGOSTOLOS PITUFOS 2 ATP - 104 min.
(FAMILIAR, COMEDIA, ANIMACIÓN)

Castellano
Todos los días
17:15 hs.
El malvado Gargamel creará a Hackus y Vexy, una pareja de terribles criaturas llamadas "Travesías", pero para que se parezcan a los pequeños azules, Gargamel deberá robar la esencia de Pitufos.

METEGOL 3D ATP - 106 minutos.
(ROMANCE, AVENTURAS, ANIMACIÓN)

Castellano.
Todos los días
19,30 hs.
Matiné Sáb. y Dom.
15:00 hs.

¿Hay en el fútbol lugar para los milagros? Los protagonistas son los jugadores de un Metegol, que son separados por un desguazador y deben volver a juntar el equipo.

STAR TREK +13 - 129 min.
(CIENCIA FICCIÓN, ACCIÓN)

Subtitulada
Todos los días
21:45 hs.
Cuando a la tripulación de la nave Enterprise le ordenan que regrese a casa, descubren una imparable y terrorífica fuerza que, desde dentro de su organización, ha hecho saltar por los aires a toda la flota.

CORAZON DE LEON ATP
(COMEDIA)

Todos los días
17:45, 20:00,
22:15 hs.
Matiné Sáb. y
Dom. 15:15 hs.
Trasnoche:
Sáb. y Dom.
0:30 hs.

Guillermo Franchella y
Julieta Díaz.

Programación sujeta a Modificación sin Previo Aviso



CASEY 790 - VENADO TUERTO

ELENCO:

Mufasa: Nicolás Rubinch
 Scar: Julián Herrera
 Zira: Dianela Tazzioli
 Simba (Niño): Mauro Orsi
 Nala (Niña): Micaela Pomarico
 Zazú: Nicolás Crevel
 Rafiki: Adrián Gómez
 Pumba: Pacota González
 Timón: Robertino Bernasconi
 Banzai (Hiena 1): Bernarda Orsi
 Afrí (Hiena 2): Camila Crevel
 Shenzi (Hiena 3): Geraldina Cignoli Bacaloni
 Ed (Hiena 4): Ayelén González
 Cóbu: Coky Gianetta
 Kiara: Franca Gómez
 Noca: Ignacio Casals
 Tony: Santiago Casals
 Simba (Adulto): Nicolás Rubinch
 Nala (Adulta): Brenda Tavanni

Tamara Herrera (Gaviota)
 Ailén Zabala (Cebra)
 Micaela Ávila (Cebra)

EQUIPO TÉCNICO:

Dirección y Producción Gral: Marcos "Pacota" González
 Producción y Asistencia en Dirección: Geraldina Cignoli Bacaloni
 - Arte Escenográfico/Titeres: Julia Biasizzo - Expresión Corporal: Luciana Alberti - Máscaras: Multiface (Rosario - Realización de Vestuarios: Norma Torres / Mirian de Gallo / Marta Bonino / Monica Peralta / Susana de García. - Sonido e Iluminación: Lentesonik de Alejandro Ellena (Chovet)



ENSAMBLE:

Belén García (Ciervo)
 Lara Fullana (Ciervo)
 Nazarena Bernasconi (Gaviota)



Diego Jáuregui

YO ESTOY

con Miguel Del Sel

PRODUCTOS, ACCESORIOS, HERRAMIENTAS DE PELUQUERÍA Y ESPECIALIDADES COSMÉTICAS

Distribuidora



LUNES A VIERNES DE 8 A 19 Y SÁBADOS DE 8 A 13 HS.

Casey 566 - Tel. 03462 - 430032 - Venado Tuerto - valery@powervt.com.ar | valery-web.com.ar



SUMATE!
MORAFM
 MORAFM977.COM.AR
SOLOMUSICA
TEODELINA

Classic Bar **Teodelina**
 1er. Aniversario

6 y 7 de Septiembre

JAF

1000 GRADOS!
 TOUR 2013

Anticipadas al 03462-15698956 o 15548643
 Banda Soporte

José Roberti 527 - Teodelina

Resto Urbano

AUSPICIAN

Nuevo Banco de Santa Fe **leguas** recomiendo **MORA FM 97.7 - GARRO Aluminios - FM Signos 90.5**
 Corralón Belgrano - Panadería Teodelina

BATTANI Hnos.

INMOBILIARIA
VENDE

12,5 Has. AGRIC.en condominio muy cerca de la ciudad.
 12. **VENDIDO** C.en condominio.
 25 **VENDIDO** en colonia V.Cañás
 30 Has. Agrícolas en Teodelina.
 50 Has. Agric. "JOYA" en Ascención Bs.As.
 40 **VENDIDO** en Arribeños.
 15 Has. Agric. con excelentes mejoras en San Gregorio.

VENTA INMUEBLES URBANOS EN V. CAÑAS

Hermoso Chalet con terreno lindero sobre calle 53
 Casa muy amplia de dos plantas sobre calle 53
 Casa con amplio terreno sobre calle 48
 Casa en muy buen estado sobre Avda. 59
 Casa muy amplia en Exc. estado sobre Calle 53
 Casa amplia con gran terreno sobre Calle 63
 Casa económica en buen estado en Barrio Norte con gas.
 VARIAS PROPIEDADES MÁS.

COMPRA INMEDIATA DE 30, 50 80 Y HASTA 300 HAS.

NO DEJE DE VISITARNOS. Recuerde para un **MEJOR** asesoramiento inmobiliario, consulte a **CORREDORES INMOBILIARIOS MATRICULADOS**
 BATTANI SUSANA M. 698 - BATTANI E. OSCAR M.697 - CORTÉS JUAN IGNACIO M.699

En Villa Cañas: Calle 55 N°515 Tel. 03462 15552326 /518332
 En Teodelina: San Martin 302 Tel. 03462 440012/ 440017
 battanihnosinmobiliaria@gmail.com

idearte
Teatro Independiente

Dirección y Producción Gral:
 Marcos "Pacota" González

EL REY LEÓN

EL MUSICAL

18 | 8 | 13 SENSACIONAL ESTRENO

CENTRO CULTURAL MUNICIPAL - VILLA CAÑAS

Venta de Entradas: Casa González, Calle 53 N° 576
 Anticipadas \$25. En Puerta \$30. ¿Te lo vas a perder? ¡TE ESPERAMOS!

SANTA ISABEL

CONVENIO PARA OBRAS EN EL SISTEMA DE AGUA POTABLE

El presidente de la Comuna de Santa Isabel, Mario Kovacevic, rubricó junto al ministro de Aguas, Servicios Públicos y Medio Ambiente de Santa Fe, Antonio Ciancio, un convenio para la construcción de 200 metros de cañerías de impulsión que beneficiará a la localidad y que demandará una inversión de \$50.468,56.

El acto se realizó en la ciudad de Rosario el pasado 8 de agosto. Del encuentro participaron, además, el vicepresidente comunal, Ricardo Patek, y el secretario de gobierno, Eduardo Teppaz.

"El presupuesto de esta obra es superior a los 50 mil pesos, y los trabajos se suman al pozo de explotación de agua que ya se construyó en la localidad", señaló Ciancio.

El funcionario recordó que "está en marcha el proceso de construcción del sistema provincial de acueductos que significarán una solución definitiva a la problemática del agua".

El convenio firmado establece que el Ministerio de Aguas, Servicios Públicos y Medio Ambiente financiará, inspeccionará y confeccionará los certificados

de obras, mientras que la ejecución de las mismas estará a cargo de la comuna de Santa Isabel.

La obra

Se prevé la construcción de 200 metros de cañería de impulsión de PVC de 75 mm de diámetro, la instalación eléctrica de comandos y las cámaras y elementos complementarios. El plazo de ejecución de la obra es de 60 días.

Alcances del convenio

El convenio establece el monto de dinero que el Ministerio



de Aguas aportará a la comuna para la ejecución de estas tareas; por su parte, la comuna podrá efectuar subcontrataciones y deberá realizar las mediciones de

los mencionados trabajos. No obstante, la cartera provincial designará un inspector que tendrá a su cargo la auditoría de la marcha y administración de la obra. ■

SANTA ISABEL

ENTREGA DE TELÉFONOS MÓVILES A LA POLICÍA

La policía de la Comisaría 5° de Santa Isabel recibió de parte de la Comuna de Santa Isabel dos equipos de telefonía móvil destinados a facilitar la comunicación entre a población y el personal policial con la finalidad de mejorar la seguridad en la localidad. El presidente comunal, Mario Kovacevic, acompañado del secretario de gobierno, Eduardo Teppaz, visitaron la sede policial

de Santa Isabel el miércoles 7 de agosto, momento en que hicieron entrega de los teléfonos celulares al Jefe de la 4ª Zona de Inspección, Crío. Ppal. Carlos Tho Bockholt y al personal policial de la comisaría local, representado por la oficial Sandra Mansilla.

De esta manera, a los tradicionales números de telefonía fija, el 101 y el 490013, se suman

ahora los siguientes celulares: 15376223 y 15376222.

Estos números ya están a disposición de la población de Santa Isabel para una mejor fluidez en la comunicación con las fuerzas policiales ante los requerimientos que puedan sucederse.

La Comuna de Santa Isabel, además de aportar los teléfonos, se hace cargo de los gastos que los mismos generen. ■

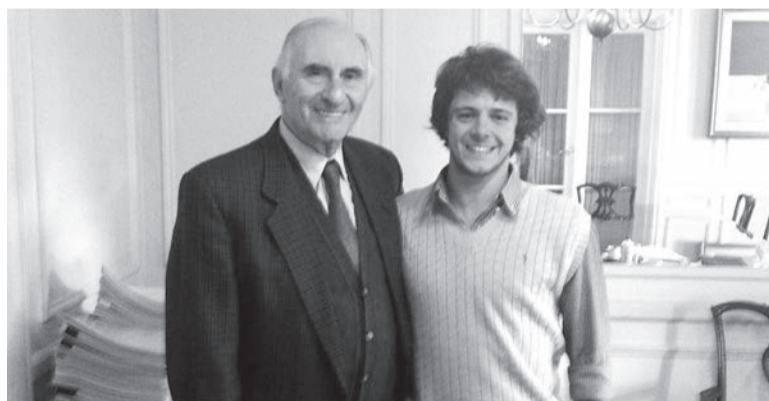


TEODELINA

JOAQUÍN POLERI SE REUNIÓ CON FERNANDO DE LA RUA

El pasado Martes 13, el Presidente de la UCR Teodelina y Convencional Provincial, Joaquín Poleri, de 23 años de edad, estudiante de Relaciones Internacionales en la UNR, visitó al ex Presidente de la Nación el Dr. Fernando de la Rúa en su despacho en Buenos Aires. El motivo de la visita fue en calidad de amistad y de manera "desestructurada".

Así se refería Poleri del encuentro: "Fue una visita hermosa y muy nutritiva, el ex Presidente es una persona muy cálida, humilde y de gran sabiduría, dialogamos varias horas sobre la cuestión partidaria actual, en la cual coincidimos en casi el 100 % con nuestra opinión, también hablamos de aquel terrible diciembre del 2001 y de la "operación política" a la cual sometieron a Fernando, algo que nunca voy a perdonar de aquellos radicales que en ese entonces detentaban el poder, que por el afán de "salvarse individualmente" prefirieron optar por sus aspiraciones individuales futuras,



conspirando contra el presidente y cometiendo el error más grave, una violación a nuestro deber partidario, quitando apoyo al gobierno e intentar coordinar en conjunto con el Peronismo de aquel entonces para irrumpir un gobierno democrático".

"Soy muy joven, pero tengo muy claro mis ideales y convicciones, no solo soy radical, sino que vivo radical, es por eso que hubiese demostrado en aquel entonces mi compromiso con la UCR y apoyado hasta las últimas circunstancias al gobierno radical, tratando de salvaguardar la república. Pero

bueno esta falta de solidaridad partidaria es la que nos ha llevado a lo largo de nuestra historia a pasar por distintas crisis partidarias, crisis que hoy estamos remontando y me toca trabajar para que ello no vuelva a ocurrir.

Hemos conformado una amistad con Fernando y Nicolás Nosiglia (quien permitió y genero el encuentro), una gran persona Nicolás, con mucha capacidad y convicción, amistad que espero no termine y sigamos acrecentando en el transcurso de nuestras vidas", finalizó Joaquín Poleri. ■

VENADO TUERTO

SE REALIZARÁ EL "1º SIMPOSIO DE ACTIVIDAD FÍSICA, DEPORTE Y SALUD"

Los días 23 y 24 de Agosto, se realizará en el Centro Cultural provincial Ideal de Venado Tuerto, el 1º Simposio de Actividad Física, Deporte y Salud.

El evento está organizado por el Centro de Educación Física Nº 54 con el auspicio del Gobierno de Santa Fe y el apoyo de la Secretaría de Deportes de la Nación, Ministerio de Salud de la Nación, Sociedad Argentina de Pediatría, Instituto Universitario Gran Rosario, Centro Universitario Rosario Inclusiva y Cámara de Senadores de la Provincia de Santa Fe.

Bajo el lema "El deporte y la inclusión suman salud" el simposio tiene como objetivo unir conocimientos y voluntades que permitan cambiar estructuras de referencia en el ámbito de la actividad física.

Durante las jornadas habrá disertaciones que abordarán temáticas como "La mirada del pediatra" "Deporte y Salud" "Educación física y legislación" "Deporte, salud y valores" "Adolescencia y alcoholismo" "prevención de lesiones en el deporte" "Psicología deportiva" y "Deporte e inclusión", entre otras, con una mesa redonda final de conclusiones. ■

La Secretaria de Obras Públicas de la Comuna de Teodelina

Informa a la comunidad que aún se encuentra abierta la inscripción hasta el día 30 de agosto, para los interesados en adquirir los terrenos comunales, que próximamente saldrán a la venta.

Para mayor información dirigirse a la oficina de Obras Públicas ubicada en la terminal de Ómnibus.

NACIONALES

EL PRO PODRÍA TENER UN BLOQUE DE 20 DIPUTADOS NACIONALES

Si repite los resultados de las primarias del domingo en octubre, el PRO se aseguraría un bloque de 18 bancas en la Cámara de Diputados, que podría agrandarse si mejora la performance en Capital y en La Pampa. Quiénes son los diputados que entran y quiénes podrían oficiar de aliados.

Si el PRO repite en octubre la elección que hizo en varias provincias en las primarias del domingo, se asegurará un bloque de 18 diputados nacionales a partir de diciembre y uno de 20 si mejora la performance en algunos distritos.

Los diputados que obtuvieron una banca en 2011 son Federico Pinedo, Pablo Tonelli y Cornelia Schmidt-Liermann. A esos tres se les sumarían al menos otros 15 si en octubre se repiten los resultados de las primarias.

Con el triunfo de Sergio Massa en la provincia de Buenos Aires, el PRO se verá beneficiado con la renovación de las bancas de las diputadas Soledad Martínez, Gladys González y la vuelta al Congreso de Christian Gribaudo. Todos ellos están dentro de los 13 primeros puestos de la lista de Massa, que con el resultado como el del domingo se asegurará 14 bancas y se especula con que sume algunas más. El puesto número 14 de esa lista lo ocupa Marcelo D'Alessandro, un funcionario del ministerio de Justicia y Seguridad de la Ciudad que encabeza Guillermo Montenegro.

En Capital Federal, el PRO puso en juego 5 bancas y con un resultado como el del domingo, cuando la lista encabezada por Sergio Bergman se vio superada por el frente Unen, obtendría 4 lugares. Al rabino lo acompañarían Federico Sturzenegger, Laura Alonso y

Jorge Triaca. Por otro lado, en el PRO confían en sumar algunos puntos en octubre que le permitan la renovación a Silvia Majdalani, que va quinta en esa lista.

En Santa Fe, el segundo puesto de Miguel Del Sel con 28 puntos le asegura la entrada al Congreso junto a Gisela Scaglia y Ricardo Spinozzi.

El tercer puesto del ex árbitro Héctor Baldassi le asegura una banca al PRO en la provincia en la que triunfó Juan Schiaretti.

El primer puesto del Frente Popular Salteño de Juan Carlos Romero, aliado de Macri, le asegurará al PRO otro lugar en Diputados, que ocupará Guillermo Durand Cornejo.

El PRO dio la sorpresa en la provincia de San Juan, tras ganar la interna de Compromiso Federal, el frente de los hermanos Rodríguez Saá que sumando los votos de sus diferentes vertientes derrotó al gobernador José Luis Gioja. El PRO lograría entonces colocar a Eduardo Cáceres Giménez como uno de los dos diputados nacionales que se eligen por La Rioja.

En Misiones, donde se eligen 3 diputados, el ex gobernador Ramón Puerta, histórico aliado de Macri, ganó la interna del Frente Unidos, que superó el 23 por ciento de los votos. Si el frente consigue retener ese caudal, Puerta accedería una vez más a una banca en el Congreso.

En Entre Ríos, María Cristina Cremer, la mujer del ex gobernador Jorge Busti, que selló una alianza con el PRO sobre el cierre de las listas, se asegurará una banca si repite los 21 puntos que logró el domingo.

Quiénes podrían oficiar de aliados del PRO serían el ex gobernador de Catamarca, Eduardo Brizuela del Moral, que le ganó al Frente para la Victoria en esa provincia y metería dos diputados si repite la performance y el formoseño Ricardo Buryaile, que arañó los 40 puntos y salió segundo en Formosa.

El ex jugador de Boca, Carlos Mac Allister sacó 9,8 puntos en La Pampa y está a la espera de lo que suceda con la interna del PJ, que llevó 8 listas, para saber si puede arañar la tercera de las bancas que se ponen en juego en esa provincia.

Ánimo para octubre

Macri reunió a sus candidatos para felicitarlos por los resultados obtenidos en las primarias del domingo y para reanimar a los postulantes que quedaron segundos en la Capital ante el triunfo del frente Unen y debieron salir a dar explicaciones sinuosas por los medios.

El líder del PRO juntó a Gabriela Michetti, Miguel Del Sel, Alfredo De Angeli, Gladys González y Jorge Triaca en la nueva sede que la Fundación Pensar, el think tank



del PRO, tendrá en el barrio de San Telmo.

"Somos un partido que seguimos creciendo sin pausas y ello se lo debemos al gran esfuerzo que hicieron para difundir nuestras propuestas y marcar una nueva forma de hacer política", les dijo Macri a sus candidatos.

El encuentro contó con la asis-

tencia de la vicejefa de Gobierno, María Eugenia Vidal; el jefe de Gabinete porteño, Horacio Rodríguez Larreta; el secretario General del Gobierno, Marcos Peña y los ministros Andrés Ibarra, Esteban Bullrich, Francisco Cabrera y Emilio Monzó. Además, participaron los equipos de comunicación de la campaña. ■

HOROSCOPO SEMANAL



ARIES
21/3 AL 20/4

Amor: Fuerte necesidad de afianzar sus afectos. Su energía se traducirá en mayor unión con los suyos. Compleja armonía.

Dinero: Muy convencido, persuadirá con sus ideas. Retomará proyectos que antes no estaba en condiciones de encaminar.



TAURO
21/4 AL 21/5

Amor: Mejor en la amistad que en el romance mientras esté Venus en Libra. Protector y optimista, hará nuevos amigos vaya dónde vaya.

Dinero: Todo andrà mejor si no se deja tentar por objetos costosos e innecesarios. Tenga mucha moderación.



GEMINIS
22/5 AL 21/6

Amor: Venus en Libra es una bendición. Si creyó que nunca volvería a amar, se llevará una sorpresa. Ganan su corazón y su confianza.

Dinero: Encontrará gente solidaria y servicial, dispuesta a cooperar con usted. Menos dudas y más acción.



CANCER
22/6 AL 23/7

Amor: Peligro debido a Venus en Libra. Interferencias externas afectan el encuentro. Sea claro cuando no tenga ganas de hacer algo.

Dinero: Personas muy competitivas le saldrán al cruce, pero Marte en su signo lo estimula a combatir.



LEO
24/7 AL 23/8

Amor: Emociones exageradas. Los que tienen pareja estarán a salvo de un rechazo que puede herir de muerte a más de un Leo desprevenido.

Dinero: Con Mercurio en Leo sabrá cómo ganar mientras otros bajan los brazos. Una oportunidad tentadora.



VRIGO
24/8 AL 23/9

Amor: No lo dejarán solo en ningún momento. Se sentirá protegido por los amigos y la familia, pero la pareja brilla por su ausencia.

Dinero: Enfrentará desafíos que han hecho retroceder a otros más fuertes. Busque asesores con su espíritu.



LIBRA
24/9 AL 23/10

Amor: Definirá cuestiones de pareja. Habrá quienes decidan reincidir con la misma persona y otros conocerán un mundo en brazos nuevos.

Dinero: Los hechos lo manejarán más de lo que usted desearía. Tendrá que cambiar de planes sobre la marcha.



ESCORPIO
24/10 AL 22/11

Amor: Si pretende que le demuestren afecto, tendrá que dar claras señales de necesitarlo. Rompa el silencio y los demás responderán.

Dinero: Molestas diferencias. Así como se frena la comunicación, se frena el intercambio de dinero.



SAGITARIO
23/11 AL 22/12

Amor: Un sentimiento retorna con inusitada fuerza. Revivirá emociones olvidadas. Las relaciones que se inicien ahora... durarán.

Dinero: Se lanzará de lleno a cumplir con su vocación. Con Mercurio a favor experiencias claves en su carrera.



CAPRICORNIO
23/12 AL 20/1

Amor: Fuertes discusiones o, en el mejor de los casos, largos silencios. Es factible que culpe a los demás de su humor cambiante.

Dinero: Encontrará resistencias. No es momento de iniciar negocios, sino de centrarse en lo que tiene.



ACUARIO
21/1 AL 19/2

Amor: Venus propicio indica que entre usted y un ser querido se tienden puentes. Trate de profundizar el diálogo. Bien con los hijos.

Dinero: No espere milagros, pero sí una razonable mejoría en su situación económica. Podrá más entusiasmo.



PISCIS
20/2 AL 20/3

Amor: De la pasión al sereno entendimiento. Venus en Libra lo conecta socialmente, pero no hay registro de las necesidades profundas.

Dinero: Es un momento excelente para asociarse o unirse con grupos afines a su búsqueda. La unión hace la fuerza.

Por Rogelio A. González

ADECUACIÓN EN LA CALIDAD DEL SERVICIO

INICIO DE OBRAS EN LA PLANTA DE AGUA POTABLE

En consecuencia a partir del 26 de agosto se implementará un servicio alternativo de entrega de dos litros de agua diarios por habitante en la Planta Potabilizadora Ruta 94 y en las oficinas de Calle 55 N° 330. Al respecto y en detalle dialogamos con el Sr. Luis Maria Bolognese, gerente de la Cooperativa de Provisión de Agua Potable.

En la entrevista mantenida con Luis María Bolognese nos decía: "Todo esto comienza a plan- tearse a partir del 2009 cuando el Código Alimentario Argen- tino fija nuevos valores permi- tidos de arsénico en el agua. Hasta ese momento nosotros venimos cumpliendo con lo que establecía la norma en los valo- res de 0.05 mg por litro, con la obra realizada en el 2001 con la planta de abatimiento".

"Cuando en el 2009 se fija los nuevos valores a 0.01 mg por litro, nos dieron un lapso de tiem- po para que nos adecuemos a esos valores, que se prolongó hasta final de 2012, pero al mis- mo tiempo las provincias junto a la Nación realizan un estudio epidemiológico en todo el país, para determinar en cada zona, cuáles serían los valores máximos permitidos. La razón que esto se realizó fue porque en las grandes ciudades al tener acceso a ríos de agua dulce no tienen el mismo problema que nosotros, que por lo general esas aguas no tienen ningún tipo de mineral y debe ser agregado, en nuestro caso es todo lo contrario, debemos quitárselos para no quedar fue- ra de la norma, asumiendo los costos que implica tener esa agua en cantidad y calidad. Es por ello que se resuelve, que para todos los prestadores del servicio de agua potable que se encuentren fuera de las grandes ciudades un nuevo va-

lor permitido de 0.03 mg por litro y se otorga un nuevo lapso de adecuación hasta el 2018".

"A raíz de esto llega esta obra, que a partir del 2010 se realizó el proyecto que fue probado y aprobado en la Facultad de Inge- niería de Rosario que consta de una adecuación y ampliación de la planta que tenemos, a realizar por etapas, para en una prime- ra oportunidad vamos a hacer la adecuación, para luego una futura ampliación. Este mismo proyecto fue enviado al Ministe- rio de Aguas, Servicios Públicos y Medio Ambiente de Santa Fe solicitando por lógica una ayuda económica, ya que la cooperati- va no podía afrontar este tipo de obras, y teniendo en cuenta que la provincia subsidia a los pres- tadores de las grandes ciudades, entendemos que es razonable que eso suceda aquí también, pero hasta el día de hoy no tene- mos respuesta, al mismo tiempo que nosotros como cooperativa estamos obligados durante to- dos los años presentar un plan de mejoras y desarrollo, que implica que tenemos que informar que pensamos hacer durante el año en curso y que es lo que pensa- mos hacer en los próximos dos años, nosotros hace dos años habíamos dicho que tendríamos la planta terminada porque con- tábamos que íbamos a recibir el apoyo de la provincia, pero reite- ro hasta el día de hoy no está".

En relación a los aumentos en el

cuadro tarifario que por la Orde- nanza Municipal N° 926/12 fue aprobada la ejecución del plan de obras y mejoramiento, la Coo- perativa de Provisión de Agua Po- table según lo establece la Ley N° 11.220 por el artículo 54 realizará con fondos propios la obra en dos etapas, en primer lugar será la adecuación al tratamiento del agua potable a los nuevos valo- res permitidos y que posterior- mente a determinar se procederá a la ampliación de la misma.

"La obra tiene un lapso previsto aproximado de dos meses a par- tir de que todos los elementos requeridos se encuentren en la planta, a considerar que se rea- lizará el recambio de 63 tonela- das de la grava, que es la piedra filtrante del agua. Esta es una piedra tratada, elegida, tiene que cumplir con ciertos estándar de medidas que ronda entre los 6 y 12 milímetros, es una piedra lava- da, libre de mica, que tiene todo un porque en el proceso químico, donde entran a jugar los iones positivos y negativos que son los que hacen la retención, con- juntamente con el floculante que agregamos del arsénico".

"Por otro lado el ENRESS (Ente Re- gulador de Servicios Sanitarios) que es otro ente provincial, nos obliga que hasta tanto nosotros finalicemos la obra a brindar un servicio alternativo de dos litros de agua por persona y por día para consumo únicamente en la Planta Potabilizadora Ruta 94 las



24 horas y en las oficinas de Calle 55 N° 330, dentro del horario de oficina", finalizó el gerente de la cooperativa. ■

Se informa que a partir del 26/8/13 por resolución N° 0482 del ENRESS y hasta la **finalización de la obra de ampliación de capacidad de la planta de tratamiento de agua**, se implementará un servicio alternativo de entrega de dos litros de agua diarios por habitante, cumpliendo con la normativa vigente, en la **Planta Potabilizadora de Ruta 94 y en nuestras oficinas de Calle 55 N° 330.**



**Cooperativa de Provisión de Agua Potable
Y Otras Servicios Públicos de Villa Cañás Ltda.**
Calle 55 N° 330 – Tel./Fax: 03462-450202 –
Email: coopagua@arnet.com.ar – Villa Cañás, Sta. Fe

ESTUDIO JURÍDICO Dr. Marcelo Pedro Bussi

Accidentes de Tránsito,
Sucesiones, Divorcios,
Sociedades y demás
cuestiones civiles y
comerciales.

Calle 55 N° 245 Villa Cañás (SF)
Tel. 03462-15634404
email: drbussi@intertelsa.com.ar

El preservativo es el
método más efectivo
para prevenir el
VIH-sida y otras
infecciones de
transmisión sexual.

0800-3333-444

Cuidemos el agua, por un futuro con agua potable
al alcance de todos.



**Cooperativa de Provisión de Agua Potable
Y Otras Servicios Públicos de Villa Cañás Ltda.**

Calle 55 N° 330 – Tel./Fax: 03462-450202 – Email: coopagua@arnet.com.ar – Villa Cañás, Sta. Fe